

Bilingual Phrase Cards

Bulgarian/English

Version 2023 4up



This information was compiled by the Centre for Cultural Diversity in Ageing in 2023.

This publication was funded by the Australian Government Department of Health and Aged Care.

Тази информация е събрана от Центъра за културно разнообразие на възрастните хора през 2023 г.

Тази публикация е финансирана от Министерството на здравеопазването и грижите за възрастни хора на австралийското правителство.

© Centre for Cultural Diversity in Ageing 2023.

Здравейте/Довиждане.

Hello/Goodbye.

zdrav-vay-teh/doh-veezh-dah-neh.

Bulgarian

Добре дошли.

Welcome.

doh-breh dosh-lee.

Bulgarian

Добро утро.

Good morning.

doh-broh uht-roh.

Bulgarian

Добър ден.

Good afternoon.

doh-bar den.

Bulgarian

Честит рожден ден!

Happy Birthday!

ches-teet rozh-den den!

Bulgarian

Честита годишнина!

Happy Anniversary!

ches-tee-tah goh-dish-nee-nah!

Bulgarian

Честита Коледа!

Merry Christmas!

ches-tee-tah koh-leh-dah!

Bulgarian

Честита Нова година!

Happy New Year!

ches-tee-tah noh-vah goh-dee-nah!

Bulgarian

Благодаря много.

Thank you so much.

blah-goh-dah-rya mno-goh.

Bulgarian

Няма защо.

You're welcome.

nya-mah zah-shtoh.

Bulgarian

Казвам се....

Аз ще се грижа за Вас днес.

My name is...
I will be caring for you today.

kaz-vam seh....
az shteh seh gree-zhah zah vas gnes.

Bulgarian

**Извинявайте,
че Ви беспокоя.**

Sorry for disturbing you.

eez-vee-nya-vay-teh che vee bez-poh-koh-ya.

Bulgarian

Съжалявам.

I am sorry.

suh-zhah-lya-vam.

Bulgarian

Как сте?

How are you?

kak steh?

Bulgarian

Как се чувствате днес?

How are you feeling today?

kak seh chuv-stvah-teh dnes?

Bulgarian

**Хайде, скъпи,
да започваме!**

Come on dear,
Let's get started!

hi-deh skuh-peee dah zah-poch-vah-meh!

Bulgarian

**Ще се радвам да ми
помогнете.**

I would love you to help me.

shteh seh rad-vam dah mee poh-mog-neh-teh.

Bulgarian

**Може ли да
ми помогнете, моля?**

Can you help me, please?

moh-zheh lee dah mee poh-mog-neh-teh moh-lya.

Bulgarian

Аз ще Ви помогна.

I will help you.

az shteh vee poh-mog-nah.

Bulgarian

**Искате ли да
вземете душ?**

Would you like to have a shower?

is-kah-teh lee dah vzeh-meh-teh duhsh?

Bulgarian

**Какво искате
да облечете?**

What would you like to wear?

kak-voh is-kah-teh dah ob-leh-cheh-teh?

Bulgarian

Тук е сапунът.

Here is the soap.

tuhk eh sah-puh-nat.

Bulgarian

Докоснете водата.

Touch the water.

doh-kos-neh-teh voh-dah-tah.

Bulgarian

**Студена или гореща
е водата?**

Is the water hot or cold?

stuh-deh-nah eelee goh-reh-shtah eh voh-dah-tah?

Bulgarian

**Къпането под
душа завърши.**

Showering is finished.

kah-pah-neh-toh pod duh-shah zah-var-shee.

Bulgarian

**Нека да подсуша
тялото Ви.**

Let me dry your body.

neh-kah dah pod-suh-shah tya-loh-toh vee.

Bulgarian

**Нека да Ви помогна
да се облечете.**

Let me help you get dressed.

neh-kah dah vee poh-mog-nah dah seh ob-leh-cheh-teh.

Bulgarian

**Готово.
Сега изглеждате чудесно!**

Done.
Now you look great!

goh-toh-voh.
seh-gah eez-glezh-dah-teh chuh-des-noh!

Bulgarian

Готови ли сте?

Are you ready?

goh-toh-vee lee steh?

Bulgarian

**Имате ли нужда
от тоалетна?**

Do you need the toilet?

ee-mah-teh lee nuhzh-da ot toh-ah-let-nah?

Bulgarian

**Ще Ви придружа
до столовата.**

I will walk with you to the dining room.

shteh vee pree-druh-zhah doh stoh-loh-vah-tah.

Bulgarian

**Хайде да седнем
на стола, моля.**

Let's sit down on the chair, please.

hi-deh dah sed-nem nah stoh-lah moh-lya.

Bulgarian

Отиваме във Вашата стая.

We are going to your room.

oh-tee-vah-meh vav vah-shah-tah stah-ya.

Bulgarian

Отиваме до тоалетната.

We are going to the toilet.

oh-tee-vah-meh doh toh-ah-let-nah-tah.

Bulgarian

Това е тоалетната Ви.

This is your toilet.

toh-vah eh toh-ah-let-nah-tah vee.

Bulgarian

Това е банята Ви.

This is your bathroom.

toh-vah eh bah-nya-tah vee.

Bulgarian

Това е стаята Ви.

This is your room.

toh-vah eh stah-ya-tah vee.

Bulgarian

Нека да Ви преоблека.

Let me change your clothes.

neh-kah dah vee preh-ob-leh-kah.

Bulgarian

Моля, заспивайте.

Please go to sleep.

moh-lya zah-spee-vi-teh.

Bulgarian

Лек нощ.

Good night.

leh-kah nosht.

Bulgarian

Време е за закуска.

It is breakfast time.

vreh-meh eh zah zah-koos-kah.

Bulgarian

**Време е за
сутрешен/следобеден чай.**

It is time for morning/afternoon tea.

vreh-meh eh zah soot-reh-shen/sled-oh-beh-den chy.

Bulgarian

Време е за обяд.

It is lunch time.

vreh-meh eh zah oh-byad.

Bulgarian

Време е за вечеря.

It is dinner time.

vreh-meh eh zah veh-che-ryah.

Bulgarian

Искате ли супа?

Do you want soup?

is-kah-teh lee suh-pah?

Bulgarian

**Искате ли
основното ястие?**

Do you want the main course?

is-kah-teh lee os-nov-noh yas-tee-eh?

Bulgarian

Искате ли десерт?

Do you want dessert?

is-kah-teh lee deh-sehrt?

Bulgarian

Искате ли чай или кафе?

Do you want tea or coffee?

is-kah-teh lee chy ee-lee kah-feh?

Bulgarian

Искате ли хляб?

Do you want bread?

is-kah-teh lee hlyab?

Bulgarian

Искате ли ориз?

Do you want rice?

is-kah-teh lee oh-reez?

Bulgarian

Искате ли картофи?

Do you want potatoes?

is-kah-teh lee kar-toh-fee?

Bulgarian

Искате ли паста?

Do you want pasta?

is-kah-teh lee pas-tah?

Bulgarian

Искате ли банан?

Do you want a banana?

is-kah-teh lee bah-nan?

Bulgarian

Искате ли захар?

Do you want sugar?

is-kah-teh lee zah-har?

Bulgarian

Искате ли пилешко?

Do you want chicken?

is-kah-teh lee pee-lesh-koh?

Bulgarian

Искате ли риба?

Do you want fish?

is-kah-teh lee ree-bah?

Bulgarian

Искате ли агнешко?

Do you want lamb?

is-kah-teh lee agh-nesh-koh?

Bulgarian

Искате ли телешко?

Do you want beef?

is-kah-teh lee teh-leh-koh?

Bulgarian

Искате ли сок?

Do you want juice?

is-kah-teh lee sok?

Bulgarian

Искате ли сол?

Do you want salt?

is-kah-teh lee sol?

Bulgarian

Искате ли салата?

Do you want salad?

is-kah-teh lee sah-lah-tah?

Bulgarian

Искате ли зеленчуци?

Do you want vegetables?

is-kah-teh lee zeh-len-chuh-tsee?

Bulgarian

Искате ли вода?

Do you want water?

is-kah-teh lee voh-dah?

Bulgarian

Харесва ли Ви ястието?

Is the meal nice?

hah-res-vah lee vee yas-tee-eh-toh?

Bulgarian

Прекалено горещо ли е?

Is it too hot?

preh-kah-leh-noh goh-reh-shtoh lee eh?

Bulgarian

Прекалено студено ли е?

Is it too cold?

preh-kah-leh-noh stuh-deh-noh lee eh?

Bulgarian

Добре ли е?

Is it good?

doh-breh lee eh?

Bulgarian

Искате ли още супа?

Do you want more soup?

is-kah-teh lee oh-shteh suh-pah?

Bulgarian

Искате ли още плодове?

Do you want more fruit?

is-kah-teh lee oh-shteh ploh-doh-veh?

Bulgarian

Гладни ли сте?

Are you hungry?

glad-nee lee steh?

Bulgarian

Ядохте ли достатъчно?

Have you eaten enough?

yah-dokh-teh lee dos-tah-tach-noh?

Bulgarian

Свършихте ли?

Have you finished?

svar-sheekh-teh lee?

Bulgarian

Bulgarian/English Bilingual Phrase Cards

Жадни ли сте?

Are you thirsty?

zhad-nee lee steh?

Bulgarian

Моля, хранете се.

Please eat.

moh-lya hrah-neh-teh seh.

Bulgarian

Защо изглеждате тъжни?

Why do you look sad?

zah-shtoh eez-glezh-dah-teh tazh-nee?

Bulgarian

Какво Ви притеснява?

What is worrying you?

kak-voh vee pree-tes-nyah-vah?

Bulgarian

Вие сте притеснени. Бихте ли ми казали защо? Само ако Ви е удобно.

You're upset.
Would you like to tell me why?
Only if you're comfortable.

vee-eh steh pree-tes-neh-nee.
beekh-teh lee mee kah-zah-lee zah-shtoh?
sah-moh ah-koh vee eh uh-dob-noh.

Bulgarian

Вие сте ядосани. Бихте ли ми казали защо? Само ако Ви е удобно.

You're angry.
Would you like to tell me why?
Only if you're comfortable.

vee-eh steh yah-doh-sah-nee.
beekh-teh lee mee kah-zah-lee zah-shtoh?
sah-moh ah-koh vee eh uh-dob-noh.

Bulgarian

**Моля, не плачете.
Всичко ще бъде наред.**

Please don't cry.
Everything will be fine.

moh-lya neh plah-cheh-teh.
vsich-koh shteh bah-deh nah-red.

Bulgarian

**Може ли да
говоря с Вас, моля?**

Can I talk to you, please?

moh-zheh lee dah goh-voh-rya s vas moh-lya?

Bulgarian

**Трябва да
говоря с Вас, моля.**

I need to talk to you, please.

tryab-vah dah goh-voh-rya s vas moh-lya.

Bulgarian

**Имате ли нужда
от помощ?**

Do you need help?

eeh-mah-teh lee nuhzh-dah ot poh-mosht?

Bulgarian

Тук съм, за да
Ви помогна.

I am here to help you.

took sum zah dah vee poh-mog-nah.

Bulgarian

Какво мога да
направя за Вас?

What can I do for you?

kak-voh moh-gah dah nah-prah-vya zah vas?

Bulgarian

Можете ли да вървите?

Can you walk?

moh-zeh-teh lee dah vuhr-vee-teh?

Bulgarian

**Виждам, че Ви е
трудно да вървите.
Нека да Ви помогна.**

I can see that you're
finding it hard to walk.
Let me help you.

veezh-dam che vee eh trud-noh dah vur-vee-teh.
neh-kah dah vee poh-mog-nah.

Bulgarian

**Кажете ми какво
не е наред.**

Tell me what's wrong.

kah-zeh-teh mee kak-voh neh eh nah-red.

Bulgarian

О, боже, какво стана?

Oh my goodness,
what happened?

oh boh-zheh kak-voh stah-nah?

Bulgarian

**Това е
медицинската сестра.**

This is the nurse.

toh-vah eh meh-dee-tzin-ska-tah ses-trah.

Bulgarian

Това е лекарят.

This is the doctor.

toh-vah eh leh-kah-ryat.

Bulgarian

**Медицинската
сестра е тук,
за да Ви помогне.**

The nurse is here to help you.

meh-dee-tzin-ska-tah ses-trah eh took zah
dah vee poh-mog-neh.

Bulgarian

**Лекарят е тук,
за да Ви помогне.**

The doctor is here to help you.

leh-kah-ryat eh took zah dah vee poh-mog-neh.

Bulgarian

**Лекарят иска да Ви
прегледа.**

The doctor would like to examine you.

leh-kah-ryat is-kah dah vee preh-gleh-dah.

Bulgarian

Отворете устата си, моля.

Open your mouth, please.

ot-voh-reh-teh uhs-tah-tah see moh-ly-a.

Bulgarian

Вдишайте и издишайте.

Breathe in and out.

vdee-shy-teh eeh eez-dee-shy-teh.

Bulgarian

**Къде Ви боли?
Къде е болката?**

Where does it hurt?
Where is the pain?

kah-deh vee boh-lee?
kah-deh eh bol-kah-tah?

Bulgarian

Усещате ли сърбеж?

Does it feel itchy?

uh-sesh-tah-teh lee sar-bezh?

Bulgarian

Боли ли Ви главата?

Do you have a headache?

boh-lee lee vee glah-vah-tah?

Bulgarian

Боли ли Ви коремът?

Do you have stomach pain?

boh-lee lee vee koh-reh-mat?

Bulgarian

Чувствате ли замайване?

Do you feel dizzy?

chuhv-stvah-teh lee zah-my-vah-neh?

Bulgarian

Можете ли да дишате?

Can you breathe?

moh-zheh-teh lee dah dee-shah-teh?

Bulgarian

Повръщали ли сте?

Have you vomited?

poh-vrah-stah-lee lee steh?

Bulgarian

Чувствате ли се зле?

Do you feel sick?

chuhv-stvah-teh lee seh zleh?

Bulgarian

**Усещате ли, че трява
да повърнете?**

Do you feel like
you need to vomit?

uh-seh-shtah-teh lee cheh tryab-vah
dah poh-var-neh-teh?

Bulgarian

Боли ли Ви гърбът?

Does your back hurt?

boh-lee lee vee gar-bat?

Bulgarian

Боли ли Ви тазът?

Does your hip hurt?

boh-lee lee vee tah-zat?

Bulgarian

Неудобно ли Ви е?

Are you uncomfortable?

neh-uh-dob-noh lee vee eh?

Bulgarian

**Може ли да
седнете, моля?**

Can you sit down, please?

moh-zheh lee dah sed-neh-teh moh-lya?

Bulgarian

Имате ли запек?

Are you constipated?

eeh-mah-teh lee zah-peh?

Bulgarian

Горещо ли Ви е?

Are you hot?

goh-reh-shtoh lee vee eh?

Bulgarian

Студено ли Ви е?

Are you cold?

stuh-deh-noh lee vee eh?

Bulgarian

понеделник

Monday

poh-neh-del-nik

Bulgarian

вторник

Tuesday

vtor-nik

Bulgarian

сряда

Wednesday

srya-dah

Bulgarian

четвъртък

Thursday

chet-vahr-tak

Bulgarian

петък

Friday

peh-tak

Bulgarian

събота

Saturday

sah-boh-tah

Bulgarian

неделя

Sunday

neh-deh-lya

Bulgarian

януари

January

yah-nuh-ah-ree

Bulgarian

февруари

February

fev-ruh-ah-ree

Bulgarian

март

March

mart

Bulgarian

април

April

app-reel

Bulgarian

май

May

my

Bulgarian

ЮНИ

June

yuh-nee

Bulgarian

ЮЛИ

July

yuh-lee

Bulgarian

август

August

av-guhst

Bulgarian

септември

September

sep-tem-vree

Bulgarian

ОКТОМВРИ

October

ok-tom-vree

Bulgarian

НОЕМВРИ

November

noh-em-vree

Bulgarian

декември

December

deh-kem-vree

Bulgarian

ГОДИНА

Year

goh-dee-nah

Bulgarian

Обичате ли цветя?

Do you like flowers?

oh-bee-chah-teh lee tzveh-tya?

Bulgarian

Обичате ли плодове?

Do you like fruit?

oh-bee-chah-teh lee ploh-doh-veh?

Bulgarian

**Обичате ли да гледате
видеоклипове?**

Do you like watching videos?

oh-bee-chah-teh lee dah gleh-dah-teh
vee-deh-oh-klee-poh-veh?

Bulgarian

**Какво бихте искали да
правите сега?**

What would you like to do now?

kak-voh bigh-teh is-kah-lee dah
prah-vee-teh seh-gah?

Bulgarian

Какви книги четете?

What books do you read?

kak-vee knee-ghee che-the-teh?

Bulgarian

Колко прекрасно!

How adorable!

kol-koh preh-kras-noh!

Bulgarian

**Студено ли е в
стаята Ви?**

Is it cold in your room?

stuh-deh-noh lee eh vh sta-ya-tah vee?

Bulgarian

**Искате ли да се свържа
със семейството Ви?**

Do you want me to contact
your family?

is-kah-teh lee dah seh svur-zhah sas s
eh-may-stvoh-toh vee?

Bulgarian

**Имате ли нужда от
чисти дрехи?**

Do you need fresh clothes?

eeh-mah-teh lee nuhzh-da ot chees-tee dreh-hee?

Bulgarian

**Можете ли да
правите упражнения
безболезнено?**

Can you exercise without pain?

moh-zheh-teh lee dah prah-vee-teh
uh-prazh-neh-nee-yah bez-boh-lez-neh-noh?

Bulgarian

**Кога искате да видите
семейството си?**

When do you want to see your family?

koh-gah is-kah-teh dah vee-dee-teh s
eh-may-stvoh-toh see?

Bulgarian

**Имате ли нужда
от лекар?**

Do you want to see the doctor?

ee-mah-teh lee nuhzh-da ot leh-kar?

Bulgarian

Имате ли нужда от фризьор?

Do you want to see the hairdresser?

ee-mah-teh lee nuhzh-da ot free-zyor?

Bulgarian

Имате ли нужда от ортопед?

Do you want to see the podiatrist?

ee-mah-teh lee nuhzh-da ot or-toh-ped?

Bulgarian

Искате ли да се включите в нашите дейности?

Do you want to join our activity?

is-kah-teh lee dah seh vhklyu-chee-teh
vh nah-shee-teh day-noh-stee?

Bulgarian

Искате ли да дойдете в столовата?

Do you want to come
to the dining room?

is-kah-teh lee dah doy-deh-teh
vh stoh-loh-vah-tah?

Bulgarian

Искате ли да се храните
в стаята си?

Do you want to eat in your room?

is-kah-teh lee dah seh khra-nee-teh
vh sta-ya-ta see?

Bulgarian

Душът е сутрин.

The shower is in the morning.

duh-shat eh sut-reen.

Bulgarian